

Τρίτη, 22 Οκτωβρίου 2002

P5_TA(2002)0481

Δημοσιονομικοί και χρηματοοικονομικοί κανόνες που εφαρμόζονται στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας *

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 όσον αφορά τους δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας, καθώς και την πρόσβαση στα έγγραφα του εν λόγω Ίδρύματος, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1417/76 (COM(2002)406 – C5-0432/2002 – 2002/0172(CNS))

Η εν λόγω πρόταση τροποποιείται ως ακολούθως (1):

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 41

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΣΚΕΨΗ 5α (νέα)

(5α) Θα πρέπει να περιληφθεί στην συστατική πράξη του Ίδρύματος η δυνατότητα του κράτους μέλους που φιλοξενεί το εν λόγω Ίδρυμα να παρέχει άμεση ή έμμεση χρηματοδοτική συνεισφορά.

Τροπολογία 43

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 13α (νέο) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

Άρθρο 13α

Το Ίδρυμα διαβιβάζει ετησίως στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με τα αποτελέσματα των διαδικασιών αξιολόγησης. Παρέχει επίσης πληροφορίες που αφορούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα για την αποτροπή κινδύνου απατών και παρατυπιών.

Τροπολογία 44

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 15, παράγραφος 1α (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

1α. Στα έσοδα περιλαμβάνονται και οι ενδεχόμενες χρηματοδοτικές συνεισφορές του κράτους μέλους που φιλοξενεί το Ίδρυμα.

Τροπολογία 42

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 15, παράγραφος 1β (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

1β. Η κατάσταση δαπανών μπορεί να συνταχθεί σύμφωνα με ονοματολογία κατά είδος και/ή κατά στόχο, υπό τον όρο να γίνεται διάκριση μεταξύ διοικητικών πιστώσεων και επιχειρησιακών πιστώσεων. Η ονοματολογία αυτή προσδιορίζεται από το Ίδρυμα.

(1) Η ψηφοφορία επί του σχεδίου νομοθετικού ψηφίσματος αναβάλλεται επί τη βάση του άρθρου 69 του Κανονισμού (A5-0336/2002).

Τρίτη, 22 Οκτωβρίου 2002

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 45

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 15, παράγραφος 2, εδάφιο 1α (νέο) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

Προτού λάβει οιαδήποτε απόφαση που έχει σημαντικές δημοσιονομικές επιπτώσεις, ενδεχομένως δε και αντίκτυπο επί του ποσού της κοινοτικής επιχορήγησης του τρέχοντος έτους ή των επομένων ετών, το διοικητικό συμβούλιο ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή. Εάν εντός προθεσμίας έξι εβδομάδων δεν διατυπωθεί καμία ένσταση από ένα εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει την τελική απόφαση.

Τροπολογία 46

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 15, παράγραφος 3α (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

3α. Ο τελικός προϋπολογισμός εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο μετά την τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης που καθορίζει το ποσόν της επιχορήγησης, καθώς και τον πίνακα του προσωπικού.

Τροπολογία 48

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 16, παράγραφος 2α (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

2α. Ο διευθυντής μπορεί να μεταβιβάσει τις εξουσίες του ως προς την εκτέλεση του προϋπολογισμού σε υπαλλήλους του Ιδρύματος που υπάγονται στον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης, υπό τους όρους που καθορίζονται από τη δημοσιονομική ρύθμιση, κατά την έννοια του άρθρου 185 του δημοσιονομικού κανονισμού, η οποία έχει εγκριθεί από το διοικητικό συμβούλιο. Οι εντολοδόχοι μπορούν να ενεργούν μόνο εντός των ορίων των εξουσιών που τους έχουν ανατεθεί ρητά.

Τροπολογία 49

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 16, παράγραφος 10α (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

10α. Ο διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μετά από αίτημά του, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπει το άρθρο 146, παράγραφος 3, του δημοσιονομικού κανονισμού, κάθε αναγκαία πληροφορία για την αίτση περάτωση της διαδικασίας απαλλαγής για το οικείο οικονομικό έτος.

Τροπολογία 47

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2

Άρθρο 16α (νέο) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

Άρθρο 16α

Σε περίπτωση αναθεώρησης του δημοσιονομικού κανονισμού-πλασιού των οργανισμών του άρθρου 185 του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποιεί διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο.

Τρίτη, 22 Οκτωβρίου 2002

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 50

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 2α (νέο)

Άρθρο 17, εδάφιο 1α (νέα) (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75)

2α. Στο άρθρο 17 προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

Στο βαθμό που αυτό κρίνεται απαραίτητο, καθήκοντα που είναι δυνατόν να ανατίθενται μέσω συμβάσεων σε εξωτερικούς φορείς ή οργανισμούς ιδιωτικού δικαίου είναι τα διοικητικά, προπαρασκευαστικά ή δευτερεύοντα καθήκοντα που δεν εμπεριέχουν ούτε άσκηση δημόσιας εξουσίας ούτε άσκηση διακριτικής ευχέρειας εκτίμησης. Οι πιστώσεις που προορίζονται για τα καθήκοντα αυτά αναγνωρίζονται ως διοικητικές πιστώσεις.

P5_TA(2002)0482

Σύσταση της Eurojust *

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση 2002/187/ΔΕΥ σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος (COM(2002)406 – C5-0433/2002 – 2002/0173(CNS))

Η εν λόγω πρόταση τροποποιείται ως ακολούθως⁽¹⁾:

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 51

ΑΠΙΟΛΟΓΙΚΗ ΣΚΕΥΨΗ 2α (νέα)

(2α) Θα πρέπει να περιληφθεί στην ουσιαστική πράξη της Eurojust η δυνατότητα του κράτους μέλους που φιλοξενεί την Eurojust να παρέχει άμεση ή έμμεση χρηματοδοτική συνεισφορά.

Τροπολογία 52

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 1

Άρθρο 32, παράγραφος 1, εδάφιο 3α (νέο) (απόφαση του Συμβουλίου 2002/187/ΔΕΥ)

Η Eurojust διαβιβάζει ετησίως στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με τα αποτελέσματα των διαδικασιών αξιολόγησης. Παρέχει επίσης πληροφορίες που αφορούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα για την αποτροπή κινδύνου απατών και παρατυπιών.

Τροπολογία 53

ΑΡΘΡΟ 1, ΣΗΜΕΙΟ 1α (νέο)

Άρθρο 34, παράγραφος 3α (νέα) (απόφαση του Συμβουλίου 2002/187/ΔΕΥ)

1α. Στο άρθρο 34 προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος 3α:

3α. Στα έσοδα περιλαμβάνονται και οι ενδεχόμενες χρηματοδοτικές συνεισφορές του κράτους μέλους που φιλοξενεί την Eurojust.

⁽¹⁾ Η πληροφορία επί του σχεδίου νομοθετικού ψηφίσματος αναβάλλεται επί τη βάση του άρθρου 69 του Κανονισμού (Α5-0336/2002).